



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 December 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 24 b) повестки дня

Искоренение нищеты и другие вопросы развития: сотрудничество в области промышленного развития

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-жа Аннели Лепп (Эстония)

I. Введение

1. Второй комитет провел предметное обсуждение пункта 24 повестки дня (см. [A/73/542](#), п. 2). Решения по подпункту b) принимались на 23-м и 27-м заседаниях 8 ноября и 3 декабря 2018 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах¹.

II. Рассмотрение проектов резолюций [A/C.2/73/L.10](#) и [A/C.2/73/L.10/Rev.1](#) и поправок, содержащихся в документе [A/C.2/73/L.63](#)

2. На 23-м заседании 8 ноября представитель Египта от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции «Сотрудничество в области промышленного развития» ([A/C.2/73/L.10](#)).

3. На своем 27-м заседании 3 декабря Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции ([A/C.2/73/L.10/Rev.1](#)), представленный авторами проекта резолюции [A/C.2/73/L.10](#).

4. На том же заседании представитель Австрии, выступая от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза, сделал заявление и внес на рассмотрение предлагаемые поправки к проекту резолюции [A/C.2/73/L.10/Rev.1](#), содержащиеся в документе [A/C.2/73/L.63](#).

* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в трех частях под условными обозначениями [A/73/542](#), [A/73/542/Add.1](#) и [A/73/542/Add.2](#).

¹ [A/C.2/73/SR.23](#) и [A/C.2/73/SR.27](#).



5. Также на том же заседании Комитету сообщили, что предлагаемые поправки не имеют последствий для бюджета по программам.

6. Также на своем 27-м заседании Комитет отклонил предлагаемые поправки, содержащиеся в документе [A/C.2/73/L.63](#), путем заносимого в отчет о заседании голосования 120 голосами против 44 при 8 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Эстония, Япония.

Голосовали против:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Воздержались:

Исландия, Лихтенштейн, Мексика, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Турция, Швейцария.

7. На том же заседании Комитету сообщили, что проект резолюции [A/C.2/73/L.10/Rev.1](#) не имеет последствий для бюджета по программам.

8. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.2/73/L.10/Rev.1](#) путем заносимого в отчет о заседании голосования 177 голосами против 1 (см. п. 10). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Никто не воздержался.

9. Также на 27-м заседании с заявлением по мотивам голосования после его проведения выступил представитель Соединенных Штатов Америки.

III. Рекомендация Второго комитета

10. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Сотрудничество в области промышленного развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [49/108](#) от 19 декабря 1994 года, [51/170](#) от 16 декабря 1996 года, [53/177](#) от 15 декабря 1998 года, [55/187](#) от 20 декабря 2000 года, [57/243](#) от 20 декабря 2002 года, [59/249](#) от 22 декабря 2004 года, [61/215](#) от 20 декабря 2006 года, [63/231](#) от 19 декабря 2008 года, [65/175](#) от 20 декабря 2010 года, [67/225](#) от 21 декабря 2012 года, [69/235](#) от 19 декабря 2014 года и [71/242](#) от 21 декабря 2016 года,

ссылаясь также на решения всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях,

подтверждая свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию [71/243](#) от 21 декабря 2016 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и содержащиеся в ней общие руководящие положения и принципы, а также резолюцию [72/279](#) от 31 мая 2018 года и с удовлетворением отмечая прилагаемые Генеральным секретарем усилия, позволяющие лучше ориентировать оперативную деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития для оказания странам поддержки в их усилиях по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

подтверждая далее свою резолюцию [69/313](#) от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

учитывая, что партнерства с участием многих заинтересованных сторон и соответствующие ресурсы, знания и умения частного сектора, гражданского общества, научного сообщества, академических кругов, благотворительных организаций и фондов, парламентов, местных органов власти, добровольцев и других заинтересованных участников будут играть важную роль в мобилизации и совместном использовании знаний, опыта, технологий и финансовых ресурсов и дополнять усилия правительств,

подтверждая Парижское соглашение¹, обращаясь ко всем его сторонам с призывом выполнять все положения этого соглашения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата², которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

подтверждая также Новую программу развития городов, принятую на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая проходила в октябре 2016 года в Кито,

принимая к сведению итоговые документы четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшейся в 2016 году в Найроби,

ссылаясь на свою резолюцию [70/293](#) от 25 июля 2016 года о третьем Десятилетии промышленного развития Африки (2016–2025 годы), в которой подчеркивается необходимость принятия африканскими странами срочных мер для содействия всеохватной и устойчивой индустриализации в Африке в интересах создания устойчивой к потрясениям инфраструктуры, содействия всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям и достижения других соответствующих целей в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

ссылаясь также на свою резолюцию [72/233](#) от 20 декабря 2017 года о проведении второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы), в которой она подчеркнула существенно важную роль всеохватного и устойчивого промышленного развития как компонента всеобъемлющей стратегии структурных экономических преобразований в деле ликвидации нищеты,

напоминая о пятнадцатой сессии Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, проходившей в декабре 2013 года в Лиме, и ссылаясь на Лимскую декларацию «Путь к достижению всеохватного и устойчивого промышленного развития»³, в которой Генеральная конференция, в частности, вновь подтвердила уникальность мандата этой организации и заложила основы для ее предстоящей работы по оказанию государствам-членам поддержки в обеспечении всеохватного и устойчивого промышленного развития,

напоминая также о том, что в Аддис-Абебской программе действий признается, в частности, исключительно важное значение промышленного развития для развивающихся стран в качестве одного из важнейших факторов экономического роста, диверсификации экономики и создания добавленной стоимости,

¹ Принято в контексте РКИКООН в документе [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

³ См. GC.15/INF/4, резолюция GC.15/Res.1.

отмечая прилагаемые усилия по осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, которая была принята в мае 2011 года на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам⁴, Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), которая была принята в сентябре 2014 года на третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам⁵, и Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов, которая была принята в ноябре 2014 года на второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю⁶, и учитывая, что страны со средним уровнем дохода продолжают сталкиваться с серьезными проблемами на пути к обеспечению устойчивого развития и что необходимо, среди прочего, улучшать координацию действий системы развития Организации Объединенных Наций и обеспечивать оказание ею более эффективной и целенаправленной поддержки,

принимая к сведению доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по промышленному развитию о стратегической основе для партнерства со странами со средним уровнем дохода⁷, которая была разработана в соответствии с резолюцией GC.17/Res.6 Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию от 1 декабря 2017 года, озаглавленной «Устойчивое промышленное развитие в странах со средним уровнем дохода»⁸,

отмечая, что всеохватное и устойчивое промышленное развитие может реально способствовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, обеспечивающей сбалансированный учет всех трех компонентов устойчивого развития,

принимая к сведению подготавливаемые Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию доклады о промышленном развитии, в которых анализируются структурные изменения и стратегии в области всеохватного и устойчивого промышленного развития, призванные увеличить вклад промышленности в обеспечение устойчивого производства и потребления, социальной вовлеченности, гендерного равенства, достойной работы, роста производительности труда, развития технологий и инновационной деятельности и повышения ресурсоэффективности, включая, в частности, энергоэффективность,

подтверждая, что каждая страна имеет право и главную обязанность выбирать стратегии своего развития в соответствии с национальными приоритетами и с учетом согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области устойчивого развития, отмечая имевшие место в прошлом случаи выхода из состава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, а также важность того, чтобы государства-члены, имеющие задолженность по взносам, выполнили свои обязательства, и потенциальное влияние этой проблемы на способность организации осуществлять свои программы и в этой связи предлагая всем странам привести получаемую ими поддержку в соответствие с их усилиями в области развития, с тем чтобы обеспечить реализацию в полном объеме Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

⁴ Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

⁵ Резолюция 69/15, приложение.

⁶ Резолюция 69/137, приложение II.

⁷ См. IDB.46/13.

⁸ См. GC.17/INF/4.

учитывая важность того, чтобы Организация Объединенных Наций по промышленному развитию продолжала налаживать связи со всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций и предлагала им вступить в число ее членов в духе обновленного глобального партнерства в интересах устойчивого развития и с целью укрепить средства осуществления цели 9 в области устойчивого развития и других соответствующих и взаимосвязанных целей и задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

учитывая также важность того, чтобы Организация Объединенных Наций по промышленному развитию стремилась к устранению коренных причин нищеты, предлагая решения, направленные, в частности, на создание рабочих мест, обеспечение конкурентоспособности экономики и укрепление производственного потенциала, путем активизации своих усилий по содействию всеохватному и устойчивому развитию,

особо отмечая существенно важную роль всеохватного и устойчивого промышленного развития как компонента всеобъемлющей стратегии структурных экономических преобразований в борьбе с нищетой во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, и поддержке поступательного экономического роста и, таким образом, в содействии обеспечению устойчивого развития в развивающихся странах, включая наиболее уязвимые страны, в частности страны Африки, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, учитывая в то же время значительные проблемы, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода, и особо отмечая также, что в особом внимании нуждаются и страны, находящиеся в конфликтной ситуации,

учитывая многообразие путей достижения всеохватного и устойчивого промышленного развития и в этой связи тот факт, что каждая страна несет главную ответственность за собственное развитие и вправе определять собственные пути развития и соответствующие стратегии согласно применимым международным нормам и обязательствам с учетом различий в возможностях, потребностях и уровнях развития разных стран, а также национальных стратегий и приоритетов,

напоминая о том, что цели и задачи в области устойчивого развития носят комплексный и неделимый характер и обеспечивают сбалансированность всех трех компонентов устойчивого развития, и принимая во внимание решающее значение создания устойчивой к потрясениям и качественной инфраструктуры, содействия всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям и выполнения взаимосвязанных задач, относящихся к другим целям в области устойчивого развития,

подчеркивая важность международного промышленного сотрудничества в деле содействия обеспечению всеохватной и устойчивой индустриализации, созданию достойных рабочих мест, в том числе для молодежи, всеохватному экономическому росту, борьбе с загрязнением окружающей среды, формированию сетей знаний, повышению ресурсоэффективности, доступу к экологически чистым, безопасным и устойчивым источникам энергии, обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и предоставлению всем членам общества возможностей участвовать в экономической деятельности и решении важных задач и проблем, таких как нищета, изменение климата, демографические сдвиги и усиление неравенства,

подчеркивая также, что разработка, развитие и распространение инновационных решений и технологий и связанного с ними ноу-хау, включая передачу технологий на взаимно согласованных условиях, являются мощными факторами, стимулирующими экономический рост и устойчивое развитие,

особо указывая на важность использования научно-технических достижений и инноваций и предпринимательства для создания и поддержания устойчивой к потрясениям промышленной инфраструктуры и обеспечения всеохватного и устойчивого промышленного развития,

учитывая выгоды, которые могли бы получить страны, преобразовав свою экономику для целей поощрения перехода к рациональным моделям потребления и производства путем взаимодействия с партнерами, направленного на обеспечение учета или реализации таких концепций, как экономика замкнутого цикла и четвертая промышленная революция, в интересах рационализации промышленной деятельности и производственных систем в соответствии с национальными планами и приоритетами,

учитывая также роль деловых кругов, в том числе частного сектора, в активизации динамичного процесса развития промышленного сектора, подчеркивая важность положительной отдачи от прямых иностранных инвестиций в этом процессе и признавая также в этой связи, что наличие благоприятных внутренних условий имеет жизненно важное значение для мобилизации национальных ресурсов, повышения производительности, поощрения долгосрочных и качественных инвестиций, стимулирования развития частного сектора и эффективного использования международных инвестиций и помощи и что международному сообществу следует поддерживать усилия по созданию таких условий,

особо отмечая важную роль микро-, малых и средних предприятий в промышленном развитии, а также государственно-частных партнерств и предпринимательства в преодолении трудностей на пути к обеспечению устойчивого развития и в этой связи подчеркивая ответственность частных субъектов в деле формирования новых методов и моделей ведения хозяйственной деятельности благодаря применению — для решения социальных и экологических проблем — новаторских рыночных подходов, носящих недискриминационный, экологичный и правозащитный характер, создающих равные возможности для женщин и молодежи и основанных на использовании передовых технологий, которые олицетворяют новую промышленную революцию и не только открывают перед обществом новые возможности, но и порождают трудности, например неопределенность перспектив развития рынка труда и углубление неравенства внутри стран и между ними, и в этой связи подчеркивая необходимость координации, обмена знаниями и целевой поддержки на международном уровне,

обращая особое внимание на то, что необходимым условием для обеспечения всеохватного и устойчивого промышленного развития являются внятная промышленная политика и подходящая организационная база, которые должным образом дополняются необходимыми инвестициями в промышленную инфраструктуру, чистые технологии, действия по предотвращению и смягчению последствий изменения климата, новаторство, экологичную технику и профессионально-техническое обучение,

напоминая о создании механизма содействия развитию технологий, решение о котором содержится в ее резолюции [69/313](#), и начале его функционирования, решение о котором содержится в ее резолюции [70/1](#), и рассчитывая на дальнейшее сотрудничество между государствами-членами, гражданским обществом, частным сектором, научным сообществом, структурами Организации

Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами в целях содействия всеохватному и устойчивому промышленному развитию,

подтверждая публичное обещание, что никто не будет забыт, вновь заявляя о признании того, что достоинство человеческой личности имеет основополагающее значение, и о желании обеспечить, чтобы цели и задачи в области устойчивого развития реализовывались в интересах всех стран и народов и всех слоев общества, и вновь подтверждая обязательство стремиться охватить в первую очередь самых отстающих,

вновь подтверждая обязательство обеспечить, чтобы никто не был забыт и чтобы учитывались интересы всех стран, и сосредоточить усилия на наиболее серьезных проблемах, в том числе путем обеспечения вовлеченности и участия самых отстающих,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по промышленному развитию⁹;

2. *с удовлетворением отмечает* принятие 2 декабря 2013 года Лимской декларации «Путь к достижению всеохватного и устойчивого промышленного развития»⁵;

3. *подтверждает* неделимый и всеохватный характер целей и задач в области устойчивого развития, изложенных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁰, принимая при этом во внимание, что достижение всеохватной и устойчивой индустриализации является неотъемлемой частью усилий по достижению целей в области устойчивого развития;

4. *учитывает* уникальный мандат Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в системе Организации Объединенных Наций, который заключается в содействии всеохватному и устойчивому промышленному развитию, а также важный вклад, вносимый этой организацией в сотрудничестве с другими соответствующими частными и государственными структурами и заинтересованными сторонами, включая новые многосторонние учреждения и фонды по финансированию развития, в укрепление существующих партнерств и сетей на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях, включая сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, сообразно обстоятельствам и согласно их соответствующим мандатам в поддержку усилий по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая все соответствующие цели и задачи в области устойчивого развития;

5. *учитывает также* вклад, вносимый системой Организации Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями, международными торговыми и экономическими учреждениями и всеми другими соответствующими структурами в содействие обеспечению всеохватного и устойчивого промышленного развития в соответствии с их мандатами в интересах повышения эффективности их деятельности и упрочения сотрудничества с неправительственными организациями и государственным и частным секторами в деле поощрения и активизации усилий по обеспечению всеохватного и устойчивого промышленного развития;

6. *учитывает далее*, что всеохватное и устойчивое промышленное развитие способно сыграть чрезвычайно важную роль в достижении других масштабных целей развития, включая цели и задачи в области устойчивого развития, поскольку благодаря применению стратегий и практики всеохватного и

⁹ См. A/73/121.

¹⁰ Резолюция 70/1.

устойчивого промышленного развития страны могут достичь самодостаточного социально-экономического развития на экологически устойчивой основе;

7. *подтверждает* стратегии, действия и цели, сформулированные в Аддис-Абебской программе действий¹¹ и предусматривающие осуществление инвестиций в целях содействия всеохватному и устойчивому промышленному развитию для эффективного решения таких сложных задач, как стимулирование роста и создание рабочих мест, повышение ресурсо- и энергоэффективности, противодействие загрязнению окружающей среды и изменению климата, обеспечение обмена знаниями, внедрение инноваций и преодоление социальной изоляции;

8. *учитывает*, что мобилизация ресурсов из национальных и международных источников и создание благоприятных внутренних и внешних условий являются ключевыми факторами, способствующими устойчивому развитию;

9. *обращает особое внимание* на те потенциальные выгоды, которые развивающиеся страны могли бы извлечь благодаря наращиванию усилий по финансированию собственного развития за счет расширения мобилизации внутренних ресурсов и стимулирования притока финансовых средств с опорой на динамично и энергично развивающийся промышленный сектор для получения долгосрочной отдачи на основе обеспечения заинтересованности в результатах на местном, национальном и региональном уровнях;

10. *особо отмечает*, что каждая страна должна нести главную ответственность за собственное промышленное развитие, что национальная ответственность и руководящая роль самих стран являются неперенным условием процесса развития и что роль национальных мер политики, ресурсов и стратегий развития невозможно переоценить, и особо отмечает также, что исключительно важно поддерживать потенциал в плане разработки и проведения действенной промышленной политики в соответствии с международными обязательствами и в этой связи при необходимости учитывать согласованные региональные стратегии и политику;

11. *напоминает* о запуске в 2016 году Глобального форума по вопросам инфраструктуры под руководством многосторонних банков развития, приветствует проведение форума на Бали в октябре 2018 года и рассчитывает на сотрудничество в соответствующих областях в целях укрепления связи между развитием инфраструктуры, всеохватной и устойчивой индустриализацией и внедрением инноваций;

12. *призывает* Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и далее содействовать в рамках ее мандата реализации своих стратегических приоритетов по обеспечению всеобщего процветания, повышению конкурентоспособности экономики, охране окружающей среды и укреплению знаний и институтов по линии четырех ключевых направлений ее деятельности, которые включают техническое сотрудничество; консультирование по вопросам политики, проведение исследований и статистический учет; нормотворческую работу, установление стандартов и мероприятия, связанные с обеспечением качества; и формирование партнерств для передачи знаний, создания сетей и промышленного сотрудничества;

13. *с признательностью напоминает* об инициативе Группы двадцати по поддержке индустриализации в Африке и наименее развитых странах, с которой лидеры Группы двадцати выступили на ее саммите, проходившем в сентябре

¹¹ Резолюция 69/313, приложение.

2016 года в Ханчжоу, Китай¹², и которая нацелена на усиление всеохватного роста и развития потенциала Африки и наименее развитых стран с помощью добровольных мер в области политики, и рассчитывает на ее осуществление, настоятельно призывая при этом Группу двадцати продолжать взаимодействие с другими государствами — членами Организации Объединенных Наций в своей работе и делать все для того, чтобы любые инициативы Группы двадцати дополняли и укрепляли систему Организации Объединенных Наций;

14. *подтверждает*, что женщины играют важнейшую роль в процессе развития и способствуют структурным преобразованиям, а также являются важными участницами хозяйственной деятельности и борьбы с нищетой и неравенством, что обеспечение их полного, реального и равного участия в процессе принятия решений и хозяйственной жизни имеет жизненно важное значение для достижения устойчивого развития и в значительной мере способствует экономическому росту и повышению производительности и что достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек на всех уровнях, в том числе в процессах принятия решений, внесут решающий вклад в реализацию всех целей в области устойчивого развития, включая обеспечение всеохватного и устойчивого промышленного развития;

15. *особо отмечает*, что партнерам по процессу развития следует при необходимости поддерживать национальные усилия и что национальные усилия должны дополняться мерами по формированию основанной на правилах многосторонней торговой системы, которая способствовала бы развитию торговли и обеспечивала бы развивающимся странам возможность расширять номенклатуру конкурентоспособных статей их экспорта за счет укрепления их потенциала, содействия структурным преобразованиям и диверсификации их экономики и более широкого вовлечения и интеграции предприятий развивающихся стран, включая микро- и малые промышленные предприятия, в глобальные производственно-сбытовые цепочки и торговые связи, что может способствовать экономическому росту и развитию, принимая при этом во внимание необходимость поддержки промышленного развития и производственно-сбытовых цепочек соответственно на местном и региональном уровнях;

16. *особо отмечает также*, что международное сообщество и в соответствующих случаях частный сектор должны способствовать созданию условий, благоприятствующих устойчивому промышленному развитию;

17. *подчеркивает*, что национальные усилия в области развития должны подкрепляться благоприятными условиями в мировой экономике, включая сбалансированные и взаимодополняющие глобальные торговую, валютную и финансовую системы, а также укрепленными и расширенными механизмами глобального экономического регулирования, и что решающее значение имеют также процессы, направленные на развитие соответствующих знаний и технологий и облегчение доступа к ним в глобальных масштабах, а также наращивание потенциала;

18. *учитывает* важность роли частного сектора, а также роли государственно-частных партнерств в преодолении трудностей на пути к обеспечению устойчивого развития и в этой связи обращает особое внимание на важность укрепления существующих и формирования новых партнерств и сетевых объединений на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях, в том числе

¹² См. [A/71/380](#), приложение.

в рамках сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества, и всестороннего участия всех соответствующих заинтересованных сторон в усилиях по обеспечению всеохватного и устойчивого промышленного развития;

19. *подчеркивает*, что наличие динамичного производственного сектора, включая обрабатывающую промышленность, является одним из многих факторов, который может привести к уменьшению неравенства в доходах и развитию систем социальной защиты, а также к сокращению неравенства внутри стран и в отношениях между ними;

20. *рекомендует* Организации Объединенных Наций по промышленному развитию организовывать глобальные обсуждения и содействовать формированию партнерств с участием многих заинтересованных сторон, с тем чтобы активно играть важную роль в достижении всеохватного и устойчивого промышленного развития и укреплении связей с развитием инфраструктуры и инновациями в интересах реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

21. *отмечает* продолжающееся сотрудничество Организации Объединенных Наций по промышленному развитию со структурами системы Организации Объединенных Наций, включая специализированные учреждения, фонды и программы;

22. *придает особое значение* продолжению работы Организации Объединенных Наций по промышленному развитию как одного из глобальных форумов для распространения знаний и оказания консультационной помощи по вопросам, связанным с промышленными стратегиями и политикой, успешным опытом и передовой практикой в области индустриализации, а также с будущими тенденциями и вызовами, примерами чего являются Глобальный саммит по промышленному производству и индустриализации, проходивший 27–30 марта 2017 года в Абу-Даби, Венский энергетический форум и Конференция по «зеленой» промышленности;

23. *отмечает* инициативу по проведению в июле 2019 года в Екатеринбурге Глобального саммита по промышленному производству и индустриализации в целях усиления воздействия инноваций и технологий новой промышленной революции на глобальный производственный сектор благодаря распространению знаний, передовых методов и стандартов во всем мире;

24. *учитывает* ключевую роль Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в содействии устойчивому промышленному развитию и инновационной деятельности в промышленности и использованию научно-технических достижений в национальных производственных системах;

25. *рекомендует* использовать региональное, субрегиональное и межрегиональное сотрудничество в качестве площадки для международного промышленного сотрудничества в целях поощрения инвестиций и передачи технологий на взаимно согласованных условиях, пропаганды передовых стратегий и методов и содействия созданию достойных рабочих мест, в том числе для молодежи и женщин;

26. *с удовлетворением отмечает*, что Организация Объединенных Наций по промышленному развитию привела свою среднесрочную стратегию в соответствие с новым циклом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, в частности в соответствии с резолюцией [72/279](#);

27. *отмечает* уже осуществляемые Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию программы странового партнерства как многообещающий образец содействия всеохватному и устойчивому промышленному развитию ее государств-членов и выражает надежду на то, что практика осуществления таких программ получит дальнейшее распространение для охвата как можно большего числа стран при должном учете конкретных потребностей разных стран в соответствии с Лимской декларацией;

28. *рекомендует* Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и далее оказывать развивающимся странам, включая страны Африки, наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны, малые островные развивающиеся государства и страны, находящиеся в состоянии конфликта и в постконфликтных ситуациях, а также страны со средним уровнем дохода, которые сталкиваются со специфическими трудностями, содействие в участии в производственной деятельности, в частности на основе развития устойчивого агропромышленного комплекса и агробизнеса, которое способствует повышению продовольственной безопасности, искоренению голода и созданию рабочих мест и является экономически жизнеспособным, и в этой связи призывает новых доноров оказывать организации поддержку в этой не имеющей аналогов работе в указанных регионах;

29. *рекомендует* содействовать расширению сотрудничества Юг — Юг, трехстороннего сотрудничества и передачи, распространения и предоставления технологий на взаимно согласованных условиях при обеспечении участия в международной торговле посредством развития микро-, малых и средних предприятий;

30. *рекомендует также* оказывать поддержку в соблюдении международных стандартов в отношении товаров и процессов и вовлечении женщин и молодежи в процесс развития;

31. *рекомендует* Организации Объединенных Наций по промышленному развитию оказывать развивающимся странам по их просьбе и в соответствии с их первоочередными задачами в области развития поддержку в повышении уровня всеохватного и устойчивого промышленного развития посредством оказания им помощи в наращивании устойчивого производственного и торгового потенциала, в том числе посредством поддержки стратегий в контексте создания рабочих мест, ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, и наращивания институционального потенциала для стимулирования экологичного и рационального производства, в частности на основе программ экологизации производства, рационального промышленного водопользования, повышения энергоэффективности в промышленности и использования эффективных, современных и недорогих источников энергии для производственных нужд, особенно в сельских районах, и в рамках дальнейшего сотрудничества с организациями системы Организации Объединенных Наций и другими организациями, с тем чтобы содействовать осуществлению многосторонних природоохранных соглашений и достижению глобальных целей, касающихся доступа к экологически чистым, безопасным и устойчивым источникам энергии, включая возобновляемые источники энергии, и энергоэффективности;

32. *рекомендует также* Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и далее укреплять свою роль в оказании развивающимся странам помощи в формировании и распространении знаний посредством, в частности, использования ее глобальной сети отделений по содействию инвестициям и передаче технологий, центров ресурсосберегающего и экологичного

производства и центров по сотрудничеству Юг — Юг и международных технологических центров, а также по линии ее инициативы «Сетевые объединения во имя процветания»;

33. *вновѣ заявляет* о важности содействия созданию и развитию микро-, малых и средних предприятий в качестве одной из стратегий обеспечения промышленного развития, динамичного экономического роста, ликвидации нищеты и голода и создания рабочих мест, в том числе посредством мобилизации ресурсов и принятия мер по поддержке устойчивого и всеохватного развития, и ссылается в этой связи на рекомендацию № 189 Международной организации труда о создании рабочих мест на малых и средних предприятиях;

34. *принимает во внимание* важность корпоративной отчетности по вопросам устойчивого развития, рекомендует компаниям, особенно зарегистрированным на бирже и крупным компаниям, изучить в тех случаях, когда это уместно, возможность включения информации по вопросам устойчивого развития в свою регулярную отчетность и рекомендует промышленным кругам, заинтересованным правительствам и соответствующим заинтересованным сторонам разработать при поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций, сообразно обстоятельствам, модели передовой практики и поддерживать усилия по включению в отчетность информации по вопросам устойчивого развития с учетом накопленного опыта применения уже существующих механизмов и с особым вниманием к потребностям развивающихся стран, в том числе в наращивании потенциала;

35. *с удовлетворением отмечает* поддержку, которую Организация Объединенных Наций по промышленному развитию продолжает оказывать Новому партнерству в интересах развития Африки¹³, «Африканской инициативе по (ускоренному) развитию агробизнеса и агропромышленного комплекса», «Плану производства фармацевтической продукции для Африки» и другим программам Африканского союза, направленным на дальнейшее укрепление процесса индустриализации в Африке;

36. *с удовлетворением принимает во внимание* усилия Всемирного банка и региональных банков развития, направленные на поддержку промышленного развития с помощью финансовых программ, и рекомендует Организации Объединенных Наций по промышленному развитию работать в тесном взаимодействии с региональными банками развития над осуществлением их региональных стратегий, в том числе с Африканским банком развития над осуществлением его стратегии индустриализации в Африке;

37. *подчеркивает* важность осуществляемой Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию в рамках ее мандата деятельности по оказанию странам со средним уровнем дохода поддержки в их усилиях по ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, уменьшению неравенства и обеспечению устойчивого развития с использованием, в частности, разработанной Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию стратегической основы для партнерства со странами со средним уровнем дохода;

38. *рекомендует*, чтобы Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и далее продвигала в рамках своего мандата свои тематические приоритеты, к которым относятся обеспечение всеобщего процветания, повышение конкурентоспособности экономики и охрана окружающей среды, ис-

¹³ [A/57/304](#), приложение.

пользуя для этого ее четыре вспомогательные функции, включающие техническое сотрудничество; аналитико-исследовательские услуги и консультирование по вопросам политики; выработку норм и стандартов и деятельность, связанную с контролем качества; и формирование партнерств для передачи знаний, создания сетей и промышленного сотрудничества в целях повышения качества услуг, предоставляемых ею развивающимся странам и странам с переходной экономикой, в соответствии с ее среднесрочной рамочной программой на 2018–2021 годы и с учетом Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и других соответствующих мероприятий в области развития;

39. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов, обеспечивали, чтобы при осуществлении настоящей резолюции никто не был забыт и учитывались интересы всех стран;

40. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Ликвидация нищеты и другие вопросы развития», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество в области промышленного развития».
